

К ВОПРОСУ О НЕОБХОДИМОСТИ ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО УСТНОГО НАРОДНОГО ТВОРЧЕСТВА ИНОЯЗЫЧНОЙ АУДИТОРИЕЙ ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА

Осипова А.В.

Узбекистан, г. Ташкент,

УзГУМЯ

[https://doi.org/ 10.5281/zenodo.19037928](https://doi.org/10.5281/zenodo.19037928)

Ключевые слова: фольклор, творчество, культура, учебный процесс, наглядность, литература.

Аннотация. Статья посвящена рассмотрению специфики преподавания русского фольклора в высшем учебном заведении для иноязычной аудитории. Предпринята попытка определить наиболее эффективные способы изложения основного теоретического материала (творческий подход, графический органайзер: таблицы, схемы, диаграммы, иллюстрации). Особое внимание уделяется необходимости обращения к фундаментальным трудам русской фольклористики, заявленным в статье.

Фольклор как особая форма словесности и демонстрации русской культуры на начальном этапе изучения русской литературы иноязычной аудиторией филологического факультета вуза занимает центральное место. Для полного погружения учащихся в русское культурное пространство процесс обучения должен быть ориентирован на раскрытие специфики восточнославянской фольклорной традиции, рассмотрение истории собирания и изучения фольклора, определение особенностей его бытования и связи с иными культурными явлениями (музыка, архитектура, литература и т.д.). Связь фольклора с литературой обусловлена его проникновением в смысл народности – характерной черты литературного произведения, путём национального самоопределения искусства через неиссякаемый источник народного творчества. Поэтому необходимость изучения дисциплины «Русский фольклор» определяется важными задачами, стоящими перед преподавателем:

- познакомить учащихся со славянской мифологией и обрядностью, научить расшифровке скрытых смыслов, символики;
- изучить особенности фольклорного мировоззрения и характера бытования произведений устного народного творчества;
- раскрыть специфику жанровой системы фольклора;
- развить навыки анализа произведений устного народного творчества;
- познакомить с ведущими работами русских фольклористов;
- научить навыкам архивного и библиографического поиска, а также исследовательской работы и другими.

Ознакомление студентов с русским фольклором реализуется в процессе изучения русской литературы отдельной дисциплиной, преподаваемой в самом начале курса. Связано это с тем, что изучение народного творчества, являющегося основой, базисом художественной литературы, подготавливает будущего филолога к полноценному восприятию художественного текста, позволяя делать целостный литературоведческий анализ с учетом всех культурных особенностей и ментальных кодов. Русское устное народное творчество – основной источник сюжетов, образов, жанров, входивших в состав литературы во все периоды ее развития. Поэтому первый шаг на пути к филологии – изучение фольклора.

Фольклор – процесс творческий, соответственно подход к обучению студентов тоже должен быть творческим. Он помогает заинтересовать слушателей, сделать обучение ярким, креативным, разносторонним. Учебный процесс необходимо выстроить с обязательным:

- прослушиванием аутентичных аудиозаписей (исполнение народных песен, былин, потешек и т.д.);

- просмотром видеороликов из архива сайтов (театрализованные ярмарочные постановки, хороводы и т.п.);
- знакомством с утварью, предметами традиционного крестьянского быта (кочерга, коромысло, ступа, корыто и т.д.);
- посещением Русского культурного центра (фестивали, ярмарки, празднества, круглые столы и т.п.);
- знакомством студентов с именами и работами художников, касавшихся фольклорной тематики: Ю.А.Васнецов, И.Я.Билибин, М. Врубель Е.В.Честняков и другие.

Объяснение различных процессов устного народного творчества, идейно-художественного наполнения и жанровых особенностей необходимо сопроводить обязательной визуализацией. Излагаемый на занятии основной теоретический материал должен предполагать элементы наглядно-графического характера, что позволит студентам лучше понять и усвоить информацию. Графический органайзер, включающий в себя таблицы, схемы, диаграммы, иллюстрации, необходимо выстроить в формате алгоритма стройной полномасштабной модели изучаемой темы. При помощи таблиц и схем в сжатой форме представляется разносторонняя характеристика всех особенностей русского фольклора, доступных для восприятия через оригинальные, необычные конструкции и яркие цветовые гаммы. Например, (рис. 1).



мертвецах).

Быличка и бывальщина имеют много общего (сохраняют древние языческие представления восточных славян).

Тематические группы народных демонологических рассказов:

- о духах природы;
 - о домашних духах;
 - о черте, змее, проклятых;
 - о колдунах;
 - о предзнаменованиях;
- и другие.

Используемая литература при изучении дисциплины «Русский фольклор» должна включать в себя обязательное обращение к таким фундаментальным трудам русской фольклористики как «Поэтические воззрения славян на природу» А.Н.Афанасьева [3], «Великорусские заклинания» Л. Майкова [5], «Народная поэзия. Исторические очерки» Ф.И. Буслаева [4], «Историческая поэтика» А.Н.Веселовского [6], «Толковый словарь живого великорусского языка» В. Даля [7], «Загадки русского народа» Д. Садовникова [16], «Поэтика мифа» Е.М.Мелетинского [14], «Морфология сказки» и «Исторические корни волшебной сказки» В.Я.Проппа [15], где любое повествование представляется с точки зрения культурного явления со скрытым сакральным смыслом. Учебники и учебные пособия XX века, являющиеся классикой по сей день, доходчиво и обстоятельно разъяснят все жанровые особенности, идейно-тематическое содержание, детально раскроют народные образы. Среди них нельзя не отметить «Историю русской фольклористики» М.К.Азадовского [1], «Русский фольклор» Т.В. Зуевой, Б.П. Кирдан [8], «Русское устное народное творчество» Н.И. Кравцова, С.Г. Лазутина [11], «Русский фольклор» Ю.М. Соколова [17], «Русское устное народное творчество» В.П. Аникина [2], «Русские обрядовые песни» Ю.Г. Круглова [12], «Русский детский фольклор» Ф. С. Капицы, Т. М. Колядича [9] и другие. Не менее полезны в освоении дисциплины и современные учебные пособия, сумевшие зарекомендовать себя за незначительно продолжительный период времени. К ним можно отнести «Русское устное народное творчество» Э.Ф. Шафранской [18], «Русский фольклор» М.Ч. Ларионовой [13], «Лекции по русскому фольклору» Е.А. Костюхина [10] и других. В помощь преподавателю и целый ряд электронных ресурсов, располагающих огромным количеством полезной информации, аудио- и видеозаписями. Самые популярные из них:

- ❖ <https://frigato.ru/audioskazki/russkie-byliny/> «Русские народные былины».
- ❖ <https://folkmir.ru/> «Сборник народного фольклора».
- ❖ <https://edu.folklore.ru/?lang=en> «Школа русского фольклора».
- ❖ <https://www.folkcentr.ru/category/onlajn-lektorij/> «Центр русского фольклора».
- ❖ <https://www.philol.msu.ru/~folk/old/linx.htm> «WEB-ресурсы, посвященные русскому фольклору и смежным областям».
- ❖ <https://www.folkcentr.ru/biblioteka-folklorista/> «Центр русского фольклора».
- ❖ <http://www.culture.ru/tradition> «Портал культурного наследия России: нематериальное культурное наследие».
- ❖ <http://www.folkinfo.ru/> «Фольклорно-информационный портал «Фолкинфо».
- ❖ <http://www.rusfolknasledie.ru> «Электронный каталог объектов нематериального культурного наследия народов России».

Таким образом, усвоение и понимание фольклорного явления в целом способствует

формированию у будущих филологов глубокого культурологического подхода при изучении русского языка и литературы, приобщая студентов к русским культурным ценностям, пробуждая интерес к народным истокам, духовному наследию, что в последствии формирует научное внимание к проблеме трансформации основ народной эстетики в словесном искусстве, а также факторам эволюционного процесса художественной литературы.

References:

1. Азадовский, М.К. История русской фольклористики: В 2т. М., – 1958.
2. Аникин, В.П. Русское народное поэтическое творчество Текст. / В.П. Аникин, Ю.Г. Круглов. Л.: Просвещение, 1983. – 479 с.
3. Афанасьев, А.Н. Поэтические воззрения славян на природу. Текст.: В 3-х т. / А.Н. Афанасьев. М., 1865-1869. - Переизд.: – М.: Совр. писатель, 1995.
4. Буслаев, Ф.И. Народная поэзия. Исторические очерки. Текст. / Ф.И. Буслаев. М.: Наука, 1961. – Т. 1. – 199 с.
5. Великорусские заклинания / Сост. Л.Н. Майков. СПб., 1994. 216 с.
6. Веселовский, А.Н. Историческая поэтика Текст. / А.Н. Веселовский. –М.: Высшая школа, 1989. – 408 с.
7. Даль, В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. М., 1955. Т. 1-4.
8. Зуева Т.В., Кирдан Б.П. Русский фольклор: Программа для вузов. 4-е изд. – М.: Флинта: Наука, 1998. – 39 с.
9. Капица, Ф.С., Колядич, Т.М. Русский детский фольклор: учебное пособие для студентов вузов. – М.: Флинта: Наука, 2002. – 320 с.
10. Костюхин, Е. А. Лекции по русскому фольклору: учебное пособие / Е. А. Костюхин. – 6-е, стер. – Санкт-Петербург : Планета музыки, 2020. – 336 с.
11. Кравцов, Н.И, Лазутин, Л.Г. Русское народное поэтическое творчество: Учебник. 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высшая школа, 1983. – 448 с.
12. Круглов, Ю.Г. Русские обрядовые песни: Учебное пособие. 2-е изд. -М.: Высшая школа, 1989. – 320 с.
13. Ларионова, М.Ч. Русский фольклор. Темы для самостоятельного изучения. Учебно-методическое пособие. Вып. 1 / М.Ч. Ларионова. – Ростов н/Д: Foundation, – 2014.
14. Мелетинский, Е.М. Поэтика мифа Текст. / Е.М. Мелетинский. -2-е изд., репринт. М.: Восточная литература РАН, 1995. – 408 с.
15. Петрухина Н. М. Нравственность как идеологический доминант в интертекстуальной системе исторической романистики // Сборник НУУз. 2021. №1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/nravstvennost-kak-ideologicheskii-dominant-v-intertekstualnoy-sisteme-istoricheskoy-romanistiki> (дата обращения: 05.03.2026).
16. Петрухина Н. М. Инновации в системе преподавания русского языка и литературы в филологических вузах Узбекистана //Открытие русского мира: преподавание русского языка как иностранного и общеобразовательных дисциплин в современном образовательном пространстве. – 2021. – С. 163-170.
17. Пропп, В.Я. Исторические корни волшебной сказки. СПб, 1996, изд-е второе.
18. Родина И. В. ПРЕИМУЩЕСТВА И ТРУДНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ПРОБЛЕМНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ // Вестник науки. 2025. №5 (86). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/preimuschestva-i-trudnosti->

primeneniya-problemno-orientirovannogo-obucheniya-v-vysshih-uchebnyh-zavedeniyah (дата обращения: 05.03.2026).

19. Садовников, Д. Н. Загадки русского народа. Сборник загадок, вопросов, притч и задач. – Спб.: Типография Н.А. Лебедева, 1876. – 333 с.
20. Соколов, Ю.М. Русский фольклор: Учебник для вузов. – М.: Учпедгиз, 1941.– 561 с.
21. Шафранская, Э. Ф. Устное народное творчество: учебное пособие для студентов высших педагогических учебных заведений / Э. Ф. Шафранская. – М.: Академия, 2008. – 348 с.
22. Юлдашев Б. Э., Юлдашева Н. Т. Сказкотерапия как один из методов активизации познавательной деятельности в изучении языков программирования //Журнал гуманитарных и естественных наук. – 2025. – №. 21 [1]. – С. 154-159.